



## Manual de Usuario

Para una mejor comprensión de este producto, por favor lea este manual de usuario antes de usarlo.

#### Contenido

Introducción a las funciones (4)

Diagrama dispositivo de alarma (5) Ajustes de funciones (7) Inicialización (7) Introduzca los ajustes (7) Ajustes de salida (7) Reseteo a valores de fábrica (8) Codificación de mando a distancia (7) Eliminar mando a distancia (8) Codificación de Zona protegida (8) Eliminar Zona protegida (9) Cambiar contraseña (9) Cambie Operación Contraseña (9) Cambio de Programa Contraseña (9) Ajuste del reloj (10) Ajustes de sincronización (10) Temporizacion de armado (10) Temporizacion de desarmado (10) Control de Tiempo (11) Control de Transmisión inalámbrica (11) Sirena Inalámbrica Cifrado Codificación (11) Out Delay Arm Ajuste (12) Delay Ajuste de alarma (12) Ajuste de número de teléfono (12) Eliminar número de teléfono (13) Ajuste de número de SMS de recepción (13) Eliminar Número de SMS (14) Programación de la zona protegida (14) Configuración de armado de la zona protegida interior (15) Grabación de voz (15) Armar / Desarmar Sirena Ajuste de sonido (15) Configuración de sirena en el modo de " Ayuda de emergencia " (16) Notificación SMS para Armar / Desarmar (16) Solicitar Armar / Desarmar Voz (16) Comandos de voz para todos los ajustes (17) Ajuste de alarma de sabotage (17) Comprobación de IMEI (17) Notificación SMS de fallo de alimentación/recuperación (17) Instrucciones de funcionamiento (18) Estado del sistema (18) Operar mando a distancia (18)

Armado exterior (18) Armado interior (19) Desarmar (19) Ayuda de Emergencia (19) Llamada respuesta de alarma (19) Mando a distancia (20) Función de marcación del sistema (20) Comprobación de grabación de alarma (20) Comprobación de la señal de GSM (21)

Cuidado y Mantenimiento (22)

## [Introducción a las funciones]

4 cable y 99 zonas de defensa inalámbricas;

Pantalla LCD con reloj de tiempo;

Mensaje de voz para todas las operaciones;

3 grupos de brazo oportuno y desarman;

Puede guardar hasta 6 números de teléfono: al alarmar, el sistema hará llamada de alarma a estos números automáticamente;

Puede almacenar 3 números de SMS: al alarmar, el sistema enviará SMS alarmante automáticamente;

Una salida programable de relé 12V;

Sabotaje función de alarma: hay un botón en la parte posterior del panel; que hará que la alarma una vez que se suelte el botón;

10-segundos de grabación automática de mensajes;

Built-in locutor de voz digital inteligente artificial;

Incorporado en el mensaje Inglés inteligente artificial;

Puede enviar SMS para armar / desarmar / revisión de los antecedentes de la alarma;

Puede fijar el brazo y el tiempo de retardo de la alarma;

Built-in transmisor inalámbrico para la conexión conveniente para la sirena sin hilos (la medida);

Los usuarios pueden hacer llamadas usando el teclado de la unidad principal, al igual que un teléfono:

Función de la Uno-llave-control: Hacia fuera brazo, brazo casero, brazo alejado;

SOS, fuego, gas, puerta, pasillo, ventana, balcón, y alarma de los lugares del límite;

En tiempo real, retardo, 24 horas, función de la programación de zonas de defensa de derivación;

Codificación sin hilos: fácil agregar los accesorios sin hilos adicionales;

Brazo teledirigido, desarma, supervisa, e intercomunicador por el teléfono;

SMS de alarma de fallo de alimentación o recuperación;

Construido en una batería recargable de NI-MH.

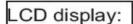
## [Diagrama dispositivo de alarma]

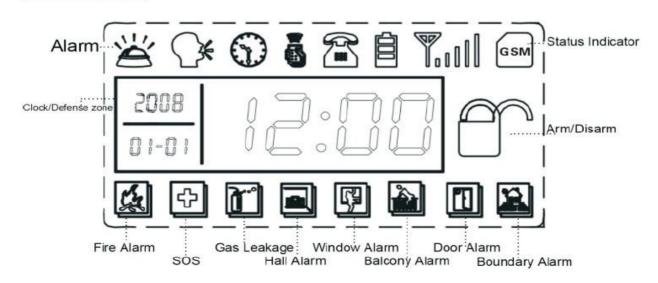
Con el fin de hacer que la unidad principal recibe la señal inalámbrica y para todos los accesorios inalámbricos, por favor ponga el anfitrión de la alarma en el lugar central de su área de defensa. Asegúrese de que está lejos de objetos metálicos grandes y electrodomésticos que pueden causar interferencia de alta frecuencia, así como los obstáculos tales como paredes o incendios puerta de hormigón, etc

Panel principal diagrama esquemático frntal:

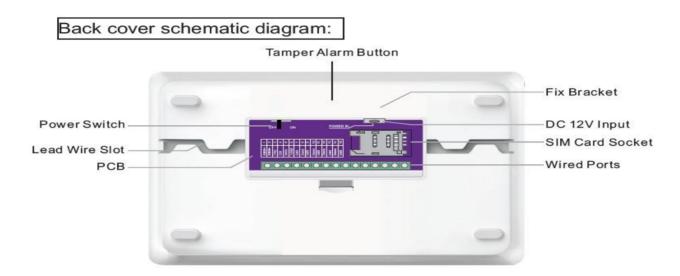


LCD display:

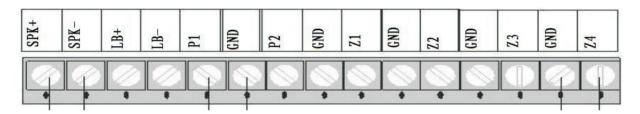




# Contracubierta diagrama esquemático:



# Cableado de puertos:



1	SPK+	Positive of siren (red cable)				
2	SPK-	Negative of siren (black cable)				
3	LB+	Positive of two-way speaker (red cable)				
4	LB-	Negative of two-way speaker (black cable)				
5	P1	12V output by remote control. (please refer to Operation Instruction part)				
6	GND	Ground				
7	P2	Linkage output port 2. There will be 12V output once the system is armed, and be off				
		once it's disarmed.				
8	GND	Ground				
9	Z1	Wired sensor 1 (zone number: 95)				
1	GND	Ground				
0						
1	Z2	Wired sensor 2 (zone number: 96)				
1						
1	GND	Ground				
2						

1	Z3	Wired sensor 3 (zone number: 97)
3		
1	GND	Ground
4		
1	Z4	Wired sensor 4 (zone number: 98)
5		

#### Nota:

- 1. "LB +" y "LB-" son para conectar altavoces externos. Si usted piensa que el altavoz interno no es lo suficientemente alto, por favor póngase en contacto con nosotros para locutores profesionales.
- 2. Conecte un cable del sensor con cable a GND y el otro a "Z1/Z2/Z3/Z4".
- 3. Por favor, preste atención a la conexión de una sirena "SPK +" y "SPK-". No mezcle los dos cables juntos al conectarse. De lo contrario, se puede dañar el transistor en el panel principal.

## [Ajuste de funciones]

### 1. inicialización

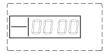
Por favor, introduzca la tarjeta SIM y conecte el adaptador de alimentación y de alimentación de la sistema, el reloj de tiempo muestra 12:00 en la pantalla LCD, el [GSM] empieza a parpadear y el panel principal comienza a detectar la red GSM hasta que un pitido largo. A continuación, el indicador [GSM] se apagará indicando que el sistema entre en estado desarmado.

## 2. Introducir los ajustes

En el estado de desarmado, para introducir la contraseña de 4 dígitos (por defecto: 8888) mediante el teclado de la unidad principal y pulse el botón [#] para confirmar. Usted escuchará un mensaje de voz: por favor escribe la instrucción. Al mismo tiempo, [SET] indicador está encendido sin parpadear y [0000] aparecerá en la pantalla, indicando que el sistema entra en el estado de ajuste. Puede realizar diferentes ajustes en varias ocasiones, siempre y cuando el sistema se mantiene en estado de ajuste. El sistema saldrá del modo de ajuste y volver a desarmar a su estado si no se presiona el botón del teclado durante 40 segundos.

Nota: En el estado de ajuste, pulse la tecla [CALL] puede eliminar la entrada de números. La contraseña por defecto del sistema es [8888].

Método de trabajo: [XXXX] D [#] XXXX indica la contraseña de 4 dígitos. Pantalla I CD:



### 3. Ajustes de salida

Pulse [\*] y [#], la unidad principal emite un pitido largo y salidas

ajustes. El indicador de [SET] se apaga y el sistema vuelve a desarmar estado.

Método de funcionamiento: [\*] [ð#]

### 4. Reseteo a valores de fábrica

En el estado desarmado, utilice el teclado para introducir [95175308246] y pulse [#] para confirmar, todos los indicadores LED se encenderá durante 2 segundos y se oye un pitido largo. La unidad principal se borran todos sus ajustes y restaura los ajustes de fábrica con éxito. Método de trabajo: [95175308246] D [#]

### 5. Codificación del control remoto

Mando a distancia adicional tiene que ser código para el anfitrión de la alarma con el fin de llevar a cabo normalmente. El que está en el paquete estándar se ha codificado.

En el estado de la configuración, utilice el teclado para introducir [20], introduzca el número de controlador remoto [1 ~ 8], y luego presione [#] para confirmar. La unidad principal emite un pitido largo y se escuchará "la codificación del mando a distancia". El [] indicador está encendido sin parpadear; pulse cualquier botón del mando a distancia inalámbrico, la unidad principal hace un pitido largo y se escuchará "codificación completado", [] se apaga, lo que indica el mando a distancia tiene éxito en la codificación.

Método de trabajo: [20] D [A] D [#]

A indica: número 1 ~ 8 mandos a distancia. Usted puede agregar un máximo de 8 controladores remotos.

Pantalla LCD:



#### 6. Eliminar control remoto

El mando a distancia no puede controlar la unidad principal después de que sea eliminado . En el estado de configuración, utilice el teclado para introducir [ 21 ] , luego ingrese el número del mando a distancia [ 1-8] , y luego presione [ #] para confirmar. La unidad principal emite un pitido largo y el indicador [ señal] parpadea una vez . Usted escuchará un mensaje de voz "delete completado " .

Método de trabajo: [ 21 ] D [ A] D [ #]

A indica: número 1 ~ 8 mandos a distancia.

## 7. Codificación de zona protegida

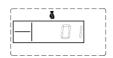
Detectores inalámbricos tienen que ser codificados en la unidad principal para desencadenar la alarma. El PIR inalámbrico y sensor de la puerta en el paquete estándar se han codificado . En el estado de la configuración , utilice el teclado para introducir [ 23 ] , introduzca el número de la zona de defensa que desea codificar [ 01 ~ 99 ] , y luego ingrese [# ] para confirmar. La unidad principal emite un pitido largo y la zona de la defensa correspondiente se muestra en la pantalla . Usted escuchará un mensaje de voz " codificación detector " . Entonces desencadenar un detector inalámbrico para emitir una señal inalámbrica ; después de recibir la señal , la unidad principal hace un pitido largo , y se escuchará " codificación completada" , el indicador [ ] se apagará al

mismo tiempo.

Método de trabajo: [23] D [XX] D [#]

XX indica: 01 ~ 99 Número zonas de defensa

Pantalla LCD:



## 8. Eliminar zona protegida

El detector inalámbrico no puede controlar la unidad principal después de que sea eliminado . En el estado de configuración, utilice el teclado para introducir [ 24 ] , a continuación, introduzca el número de la zona de defensa que desea eliminar [ 01 ~ 99 ] , y luego ingrese [ #] para confirmar. La unidad principal emite un pitido largo y el indicador de la zona de defensa parpadea una vez . Usted escuchará un mensaje de voz "delete completado" .

Método de trabajo: [24] D[XX] D[#]

XX indica: 01 ~ 99 Número zonas de defensa

#### 9. Cambiar contraseña

## 1) Cambiar la Operación Contraseña

Operación contraseña es la contraseña utilizada para desarmar o el control remoto . Por defecto: 1234

En estado de configuración , utilice el teclado para introducir [ 30 ] , luego introduzca la nueva contraseña de 4 dígitos y, a continuación, presione [ #] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo y se escuchará un " ajuste completado " mensaje de voz .

Método de trabajo: [ 30 ] D [ XXXX ] D [ #] XXXX indica : la nueva contraseña de 4 dígitos

Por ejemplo : cambiar la contraseña del sistema para 1012

Método de trabajo: [ 30 ] D [ 1012 ] D [ #]

Pantalla LCD:



## 2) Programa de Cambio de contraseña

Programa contraseña es la contraseña que debe introducir con el fin de configurar el sistema. Por defecto: 8888

En estado de configuración, utilice el teclado para introducir [31], luego introduzca la nueva contraseña de 4 dígitos y, a continuación, presione [#] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo y se escuchará un "ajuste completado" mensaje de voz.

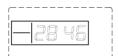
Método de trabajo: [31] D [XXXX] D [#]

XXXX indica: la nueva contraseña de 4 dígitos

Por ejemplo: cambiar la contraseña del sistema para 2846

Método de trabajo: [31] D [2846] D [#]

Pantalla LCD:



Nota: la contraseña de la operación y la contraseña de programación no se puede establecer como el mismo número.

## 10 . Ajuste del reloj

En estado de configuración , utilice el teclado para introducir [ 32 ] , a continuación, introduzca los 2 últimos dígitos [ AA ] del presente año , los dos dígitos [ BB ] del mes , los dos dígitos [CC ] de la fecha, los dos dígitos [ DD ] de la hora ( formato de 24 horas ) , los dos dígitos [EE ] de los minutos, los dos dígitos [FF ] de la segunda , y finalmente introducir [# ] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un " ajuste completado " mensaje de voz .

Método de trabajo: [ 32 ] D [ AA ] D [ BB ] D [ CC] D [ DD] D [ EE ] D [ FF] D [ #]

AA indica: los 2 últimos dígitos del año en curso

BB indica : los 2 dígitos del presente mes CC indica : los 2 dígitos de la fecha actual DD indica : los 2 dígitos de la hora presente EE indica : los 2 dígitos de la presente minuto FF indica : los 2 dígitos de la presente segunda

Por ejemplo: establecer el tiempo 15:35:40, 01 de octubre 2009

Método de trabajo: [ 32 ] D [ 09] D [ 10 ] D [ 01 ] D [ 15 ] D [ 35 ] D [ 40 ] D [ #]

## 11. Configuración de sincronización

## 1) Temporización de armado

En estado de configuración , utilice el teclado para introducir [  $33 \sim 35$  ] , a continuación, introduzca la hora [ AA ] y minutos [ BB ] de las veces que desee configurar para armar , y finalmente introducir [ #] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un " ajuste completado " mensaje de voz .

Método de trabajo: [XX] D [ AA ] D [ BB ] D [ #]

XX indica: el código de dirección 33, 34, 35 de la activación oportuna

AA indica: la hora del tiempo de fraguado BB indica: el minuto del tiempo de fraguado Por ejemplo: establecer el tiempo de brazo 22:45 Método de trabajo: [ 33 ] D [ 22 ] D [ 45 ] D [ #]

Pantalla LCD:



### 2) Temporización de desarmado

En estado de configuración, utilice el teclado para introducir [36 ~ 38], a continuación, introduzca la hora [AA] y minutos [BB] de las veces que desee configurar para desarmar, y, finalmente, la entrada [#] para confirmar. Escuchará un pitido largo y una configuración del indicador de voz "completado".

Método de trabajo: [XX] D [AA] D [BB] D [#]

XX indica: el código de dirección 36, 37, 38 del desarme oportuna

AA indica: la hora del tiempo de fraguado BB indica: el minuto del tiempo de fraguado

Por ejemplo: establecer la hora del brazo como las 7:45 am

Método de trabajo: [36] D [07] D [55] D [#]

Pantalla LCD:



## 3) Control de tiempo

En estado de configuración , utilice el teclado para introducir [ 39 ] , luego ingrese el número que indica encender armado / desarmar [ 1 / 0 ] , y luego ingrese [ #] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un " ajuste completado " mensaje de voz . El valor predeterminado de fábrica es desactivado .

Método de trabajo: [ 39 ] D [ 0 / 1 ] D [ #]

0 : desactivar la función de tiempo de armado / desarmado1 : activar la función de tiempo de armado / desarmado

Por ejemplo : activar la función de tiempo de armado / desarmado

Método de trabajo: [ 39 ] D [ 1 ] D [ #]

Nota: Si enciende la función de armado / desarmado a tiempo, el icono 【 】 mostrará en la pantalla. Si desactiva la función , el icono no se mostrará.

## 12. Control de Transmisión inalámbrica

En estado de configuración , utilice el teclado para introducir [ 41 ] , luego ingrese el número [ 1 / 0 ] , y luego ingrese [ #] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un " ajuste completado " mensaje de voz . El valor predeterminado de fábrica es desactivado .

Método de trabajo: [41] D [0/1] D [#]

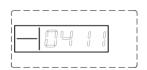
[0]: desactivar la función de transmisión inalámbrica

[1]: activar la función de transmisión inalámbrica

Por ejemplo : activar la función de transmisión inalámbrica

Método de trabajo: [ 41 ] D [ 1 ] D [ #]

Pantalla LCD:



Nota: después de activar esta función, haga lo siguiente para establecer la sirena inalámbrica con la unidad principal.

Entrada [411 #] y, a continuación, hacer que la sirena que desea establecer en el estado de codificación, por último, pulse [0 #] en el panel.

Al pulsar [0 #] significa el panel hará la señal de codificación a la sirena, esta señal tendrá una duración de 3 segundos. Así que por favor asegúrese de que la sirena se encuentra en estado de

codificación durante este período de 3 segundos.

### 13. Sirena Inalámbrica Cifrado Codificación

En el estado de la instalación, el uso del teclado para la entrada [43], luego ingrese el número [0001] ~ [9999], y luego ingrese [#] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un "ajuste completado" mensaje de voz.

Método de trabajo: [43] D [A] D [#] A indica: el número de código 01 ~ 99

Por ejemplo: establecer el número de codificación inalámbrica 10

Método de trabajo: [43] D [10] D [#] Pantalla LCD :

# 14. Ajuste de la hora de salida de retardo del brazo (por defecto: 60 segundos)

En el estado de la instalación, el uso del teclado para la entrada [44], entonces el tiempo de retardo de entrada [01] ~ [99], y luego ingrese [#] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un "ajuste completado" mensaje de voz.

Método de trabajo: [44] D [AA] D [#]

AA indica: el tiempo de retardo de la alarma 01 ~ 99 segundos Por ejemplo: establecer el número de codificación inalámbrica, 99

Método de trabajo: [44] D [99] D [#]

Pantalla LCD:

Nota: El ajuste es efectivo sólo con el funcionamiento del teclado del panel. La operación con el control remoto o SMS es el brazo inmediata y sin demora.

## 15. Ajuste de la hora de alarma de retardo (por defecto: 40 segundos)

En el estado de la instalación, el uso del teclado para la entrada [45], entonces el tiempo de retardo de entrada [01] ~ [99], y luego ingrese [#] para confirmar. Escuchará un pitido largo y un "ajuste completado" mensaje de voz.

Método de trabajo: [45] D [AA] D [#] AA indica: el número de código 01 ~ 99

Por ejemplo: establecer el número de codificación inalámbrica 65

Método de trabajo: [45] D [65] D [#]

Pantalla LCD:



Nota: Retardo de alarma sólo es eficaz cuando la zona correspondiente del detector se establece como zona de retardo de alarma.

## 16. Ajuste de número de teléfono

En el estado de la configuración, la entrada [51] ~ [56], a continuación, introduzca el número de la voz de alarma de recepción (número de móvil o número de teléfono) y, a continuación, pulse [#] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo, el indicador [señal] parpadeará una vez, y se escuchará "Configuración terminada", que indican el número de alarma de recepción de voz está configurado correctamente.

Método de trabajo: [XX] D [YY ... YY] D [#]

XX indica: 1 - número de usuario alarmante 6 [51] ~ [56]

YY ... YY indica: el número de teléfono de voz de alarma de recepción

Por ejemplo: set 13811111111 como el primer número de la llamada de voz

Método de trabajo: [51] D [13811111111] D [#]

Pantalla LCD:



Nota: el número de alarma de recepción puede tener un máximo de 15 dígitos.

### 17. Borrar número de teléfono

En estado de configuración, la entrada [51] ~ [56], y luego presione [#] para confirmar, la unidad principal hará un pitido largo y el indicador [señal] parpadearán una vez y se escuchará "Borrar completado ", que indican el número de usuario alarmante se ha eliminado correctamente.

Método de trabajo: [XX] D [#]

XX indica: 1 - número de usuario alarmante 6 [51] ~ [56]

Por ejemplo: eliminar el tercer número de usuario alarmante del sistema.

Método de trabajo: [53] D [#]

Pantalla LCD:



### 18. Ajuste del número de SMS de recepción

SMS Recibir número significa cuando el sistema es alarmante, enviará SMS a este número de móvil. Puede establecer un número máximo 3 SMS.

En el estado de la configuración, la entrada [57] ~ [59], a continuación, introduzca el número de SMS de recepción y, a continuación, pulse el botón [#] para confirmar. La unidad principal hará un pitido, el indicador [señal] parpadeará una vez y se escuchará "Configuración terminada", que indican la configuración con éxito.

Método de trabajo: [XX] D [YY ... YY] D [#]

XX indica: códigos de dirección de los números de mensaje de recepción del primer grupo en el tercer grupo [57] ~ [59]

YY ... YY indica: el número de SMS que recibe

Por ejemplo: setup 1382222222 como el primer SMS que recibe el número

Método de trabajo: [57] D [138222222] D [#]

Nota: el número de sms-receptor puede tener un máximo de 15 dígitos.

#### 19. Fliminar Número de SMS

En el estado de la instalación, el uso del teclado para la entrada [ 57 ] ~ [ 59 ] , y luego presione el botón [ #] para confirmar. La unidad principal hará un pitido, el indicador [ señal] parpadeará una vez y se escuchará " eliminar completado " , que indican el número de SMS se ha eliminado correctamente .

Método de trabajo: [XX] D [#]

XX indica : códigos de dirección de SMS que recibe los números del primer grupo en el tercer

grupo [57] ~ [59]

Por ejemplo : eliminar el primer número de usuario de SMS desde el sistema

Método de trabajo: [57] D [#]

## 20. Programación de la zona protegida

Si desea cambiar el atributo de alarma de la zona de defensa , tales como apagar la sirena cuando las alarmas del sistema , puede hacerlo mediante la programación de zonas de defensa. En el estado de la instalación, primera entrada [ 60 ], y el número de la zona de defensa [ 01 ~ 99 ] , entonces el tipo de zona de defensa de entrada [ 1 ~ 4 ] , entonces el tipo de entrada de alarma [ 1 ~ 8 ] , y luego seleccione la sirena de encendido / apagado [ 0 / 1 ] , por fin, presione [# ] para confirmar. Usted escuchará la unidad principal emite un pitido largo y un mensaje de voz " establecer completado " .

Método de trabajo: [60] D [AA] D [B] D [C] D [D] D [#]

AA: número de la zona de defensa [01 ~ 99] significa la zona 1 a la zona 99;

B: tipo de zona de defensa

- [1]: la zona de defensa en tiempo real [2]: zona de la defensa 40 segundos de retardo
- [3]: 24 horas de la zona de defensa [4]: anulación de zona de defensa

C: tipo de alarma

- [1] SOS Alarm [2] Alarma contra incendios [3] Alarma de fugas de gas
- [4] La alarma de puerta [5] Salón de alarma [6] Ventana de alarma
- [7] Balcón de alarma [8] Alarma de Límites

D: sirena ON / OFF: [0] OFF, [1] ON

Por ejemplo : establecer la zona de defensa 12 para ser las 24 horas, alarmas contra incendios y la sirena de

Método de trabajo: [60] D [12] D [3] D [2] D [1] D [#]

Nota: La programación es adecuada para todas las zonas protegidas , incluyendo las zonas protegidas cableadas

### 21. Configuración de armado de la zona protegida interior

Defensa brazo Home: a veces (por ejemplo, cuando usted está en casa), usted guiere algunos de

los sensores funcionan mientras que otros no , usted puede hacer este ajuste.

En el estado de la instalación, el uso del teclado para la entrada [ 61 ] , a continuación, elija el número de zona de defensa correspondiente [  $01 \sim 99$  ] , a continuación, seleccione [ Inicio Arm ] , y luego seleccione el botón si la alarma [ 0 / 1 ] , y, finalmente, pulse [ #] para confirmar. La unidad principal hacer un largo pitido y un " ajuste completado " mensaje de voz .

Método de trabajo: [ 61 ] D [ XX] D [ A] D [ #]

XX indica : [01 ~ 99] es la zona de defensa 1 a la zona de defensa 99

A indica:

[0]: no hay alarma bajo estado del brazo casa, incluso el sensor se activa

[1]: la alarma en el estado de brazo en casa

Ejemplo: set sensor en la zona de defensa 11 crea la alarma en el estado de brazo en casa

Operación: [] 61 • [11] [1] • • [] #

Ejemplo: set sensor en la zona de defensa de 12 años no hacen alarma, incluso cuando se dispara

bajo estado del brazo casa

Operación: () 61 · [12] [0] · · [] #

Después de este ajuste, cuando "brazo casa" del sistema, sensor en la zona de defensa 55 no funcionará.

Nota: El estado de armado interior es adecuado para todas las zonas protegidas , incluyendo las zonas protegidas cableadas

### 22. Grabación de voz

En el estado de configuración, utilice el teclado para introducir [701], y luego presione [#] para confirmar. La unidad principal emitirá un pitido y la [] indicador está encendido, y después de 10 segundos de cuenta atrás, se inicia la grabación: Graba a 30cm de distancia de la unidad principal con tono moderado; 10 segundos más tarde, la unidad principal hará una señal sonora que indica la grabación se detiene y la voz grabada se volverá a reproducir.

Método de trabajo: [701] D [#]

Pantalla LCD:



## 23. Armar / Desarmar Sirena Ajuste de sonido

Después de activar esta función, cuando se arma el sistema, la sirena externa sonará un pitido corto; y cuando usted desarma ella, habrá dos pitidos cortos.

En el estado de programación, el teclado para introducir su uso [75], y luego selecciona el sonido de la sirena OFF / ON con el botón [0/1] y, finalmente, pulse [#] para confirmar; indicaciones de voz: configuración de completado, por favor rellene la instrucción ".

Método de trabajo: [750] D [#] o [751] D [#]

[0]: sonido, (por defecto del sistema: 0)

[1]: sonido de encendido

Ejemplo: set de armado / desarmado de alarma sirena sonido SOBRE

Pantalla LCD:



## 24. Configuración de sirena en el modo de "Ayuda de Emergencia"

Pulsa el botón de "Emergencia / SOS" en el control remoto o el teclado, el sistema hará que la alarma de inmediato. Usted puede optar por activar el sonido de la sirena o no.

En el estado de configuración, utilice el teclado para introducir [76], y luego [1/0], por último, pulse [#] para confirmar. La unidad principal hacer un largo pitido y un "ajuste completado" mensaje de voz.

Método de trabajo: [76] D [A] D [#]

A indica: [0]: sirena apagada en el modo de "Ayuda de Emergencia"

[1]: la sirena en el modo de "Ayuda de Emergencia"

Predeterminado del sistema: [0] sirena fuera Por ejemplo: SET sirena de emergencia con el

Método de trabajo: [76] D [1] D [#]

Pantalla LCD:



### 25. Notificación SMS para Armar / Desarmar (por defecto: OFF)

En el estado de la instalación, el uso de insumos teclado para la entrada [77], y luego [1/0], por último, pulse [#] para confirmar. La unidad principal hacer un largo pitido y un "ajuste completado" mensaje de voz.

Método de trabajo: [77] D [0] D [#] o [77] D [1] D [#]

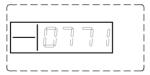
[0]: no SMS para armar / desarmar a los 3 números de la alarma-receptores (por defecto)

[1]: SMS para armar / desarmar a los 3 números de la alarma-recepción

Por ejemplo: enviar SMS al armar / desarmar

Método de trabajo: [77] D [1] D [#]

Pantalla LCD:



## 26. Solicitar al Armar / Desarmar Voz

Este producto tiene la función: cuando se arma / desarma ello "sistema armado / desarmado" dará aviso de la voz. Puedes desactivarlo si no es necesario.

Al establecer el estado, primera entrada [83], y luego [0/1] y, finalmente, pulse [#] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo y los mensajes de voz: ajuste completado, por favor escribe la instrucción.

Método de trabajo: [83] 2 [0/1] 2 [#]

[1]: activar aviso de la voz para armar / desarmar (predeterminado de fábrica)

[0]: desactivar mensaje de voz para el armado / desarmado Por ejemplo : juego brazo / desarmar mensaje de voz OFF

Método de trabajo: [83] 2 [0] 2 [#]

## 27. Comandos de voz para todos los ajustes

Para todos los ajustes anteriores, se podía escuchar el mensaje de voz como "Configuración completada, por favor escribe la instrucción ", " eliminar completado " . Puede desactivar la voz si no los necesita .

Al establecer el estado , primera entrada [ 84 ], y luego [ 0 / 1 ] y, finalmente, pulse [ #] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo y los mensajes de voz : ajuste completado , por favor escribe la instrucción .

Método de trabajo: [84] 2 [0/1] 2 [#]

[1]: activar aviso de voz para todas las operaciones (de fábrica)

[0]: desactivar mensaje de voz Por ejemplo : la voz Establ OFF Método de trabajo: [84] 2 [0] 2 [#]

Nota: después de desactivar esta función , todas las voces incluyendo armado / desarmado de voz no funcionarán.

### 28. Ajuste de alarma de sabotaje

Hay un botón de alarma contra manipulación en el lado posterior del panel . Si instala el panel con el soporte (incluido en el paquete estándar), este botón se puede presionar. Cuando alguien está tratando de desmontar el panel, el botón se suelte una vez que se retira el soporte y el sistema hará que la alarma al mismo tiempo.

Al establecer el estado , primera entrada [ 87 ] , y luego presione [ 0 / 1 ] y, finalmente, pulse [ #] para confirmar. La unidad principal hará un pitido largo y los mensajes de voz : configuración completó .

Método de funcionamiento: 87			·0/1	] [	•#
[ 0]: Sabotaje OFF alarma ( prede	eterm	ina	do de fa	ábrica	a)
[ 1 ] : de garantía de alarma					
Por ejemplo : Set de garantía de	alarm	ıa			
Método de funcionamiento: 87		[	1 <b>.</b>	. [	#

Nota: El SMS de alarma es "zona 99 de alarma de emergencia".

## 29. Comprobación de IMEI

Al establecer el estado, primera entrada [88] y luego pulse [#] para confirmar. El código IMEI de 15 dígitos se mostrarán por separado en 4 páginas (2 segundos por página) en la pantalla.

## 30. Notificación SMS de fallo de alimentación / recuperación

En estado armado exterior , si el panel principal está apagado , la batería incorporada suministrará energía , y la unidad principal se enviará SMS (cargador apagado) a los tres números de SMS de recepción preestablecidos.

En estado fuera brazo, si el panel principal se recupera el poder, enviará SMS (cargador encendido) para los tres números de SMS de recepción.

Mientras que en Desarmar o brazo casero estado, no tiene esta función.

## [Instrucciones de funcionamiento]

## 1. El estado del sistema. Hay 4 estados de la siguiente manera:

Armar: zona de la defensa 1 ~ 99 alarmará cuando se activan los detectores

Inicio del brazo: en el estado de brazo, la zona de la defensa, que se configura como [brazo casero] alarmará cuando se activan los detectores.

Desarmar: zona de la defensa 1 ~ 99 no se alarma cuando el detector activa (excepto 24 horas la zona de defensa)

Estado de la configuración del sistema: En este estado, todas las zonas de la defensa no se alarma cuando se activan los detectores.

### 2. Funcionamiento de control remoto

Los usuarios pueden utilizar el mando a distancia para ajustar el sistema como fuera brazo, brazo casero, Alarma de emergencia, en tiempo real Desarmado y etc

Armado exterior: Pulse el botón Desarmar: Pulse el botón

Armado exterior: Pulse el be

Alarma de emergencia: Pulse el botór ▲, la alarma del sistema a la vez.

### 3. Armado exterior

Significa proteger todo alrededor de su casa, mientras que todo el mundo va a cabo; todos los detectores de la serie están siempre trabajando; cuando el detector se activa mediante la detección de la fuente (anti-robo, prevención de incendios, fugas de gas, etc), el sistema de alarma sonará la alarma.

Pulse el botón [ARM •] en el teclado, el sistema hará un pitido por segundo y totalmente 60 pitidos. El indicador [ARM •] está encendido sin parpadear. Significa fuera brazo está configurado correctamente.

Funcionamiento de la unidad principal: Pulse el botón [ARM •], el sistema entrará en estado de brazo 60 segundos más tarde o retrasar el tiempo establecido por el usuario

Operación del controlador remoto: Pulse el botón del mando a distancia del controlador, el sistema entrará en el modo ARM OUT inmediatamente.

Operación remota de SMS: El comando SMS es: Control remoto contraseña (por defecto: 1234) + [1]

Después de la configuración, el anfitrión hace un "Di" de sonido, ARM está encendido y usted recibirá un SMS: Sistema armado.

Nota: el comando de SMS sólo puede ser controlada por los tres números de SMS de alarma preestablecidos

Pantalla LCD:



### 4. Armado interior

Significa, por la seguridad, mientras que alguien está en casa, es necesario tener la puerta de periféricos, ventana, balcón y detectores de límite de la alarma mientras prevenir activen los detectores de interior, que pueden causar alarma indebida; a continuación, deberá seleccionar Brazo en el hogar, deja sólo una parte de los detectores de trabajar y desactivar las otras partes. Operación Unidad principal: Pulse el botón [CASA] en el teclado

Funcionamiento del control remoto: Presione el botón [] en el mando a distancia una vez Pantalla LCD:



#### 5.Desarmado

Significa para detener la alarma cuando la unidad principal suena la alarma o hacer que el sistema de alarma en el estado de no-advertencia. Después de desarmar, incluso si se dispara el detector, la unidad principal podría no sonar la alarma (se excluyen las zonas de defensa de 24 horas). Use el teclado para la contraseña del sistema de entrada (por defecto: 1234), y pulse el botón #. [ARM] o [EN CASA] se ilumina estarán apagados. Esto significa desarmar el establecimiento exitoso.

Funcionamiento de la unidad principal: la contraseña del sistema de entrada + #
Funcionamiento del control remoto: Pulse el botón [] en el mando a distancia
Operación remota de SMS: El comando SMS es: Control remoto contraseña (por defecto: 1234) +
[2]

Después de la configuración, el anfitrión hace "Di" Di "de sonido, ARM LED está apagada y usted recibirá un SMS: Sistema desarmado.

Pantalla LCD:



## 6. Ayuda de Emergencia

Pulse el botón [SOS] en el teclado o el botón [] en el mando a distancia o el botón de pánico sin hilos, la unidad principal se alarma y hacer llamadas a los números de usuario predefinidas.

### 7. Llamada respuesta de alarma

Cuando la unidad principal suena la alarma, se marcará los números predefinidos. Si nadie responde a la llamada, el sistema llamará al siguiente número de usuario automáticamente . El sistema llamará a cada uno de números prefijados por 3 veces en orden.

Si responde a la llamada, se escuchará la voz de pre-grabación . Puede ajustar el sistema a través de su teléfono o teclado del móvil.

Si se cuelga directamente sin contestar la llamada, el sistema llamará a cada número

preestablecido por 3 veces circularmente.

- Pulse [\*]: Lea la información de la alarma.
- Pulse [1]: La unidad principal detiene alarmante y brazo; se detiene llamando usuarios.
- Pulse [2]: La unidad principal detiene alarmante y Desarmar; se detiene llamando usuarios.
- Pulse [3]: Sirena fuera y vigila la escena durante 60 segundos; para la supervisión continua, pulse [3] para supervisar por otros 60 segundos.
- Pulse [4]: La unidad principal se inicia 60 segundos de dos vías de intercomunicación. No se puede controlar por el móvil durante el tiempo de intercomunicación.
- Pulse [5]: Interruptor Vinculación 1, salida de 12 V en.
- Pulse [6]: Interruptor Vinculación 1, salida de 12V apagado.

#### 8. Control Remoto

Marque el número asociado a la unidad principal de alarma por teléfono ( teléfono móvil), y después de un ciclo de llamada , se puede escuchar un mensaje de voz "Por favor ingrese la contraseña" . Si la contraseña es correcta, usted aquí "Presione 1 para armar , Pulse 2 para desarmar , Pulse 3 para monitor , Pulse 4 para Intercom " . Si la contraseña es incorrecta , oirá una voz mensaje " contraseña incorrecta , por favor vuelva a entrar " .

- Pulse [ 1 ] : brazo, si ha finalizado correctamente , se escuchará un " Sistema armado " mensaje de voz .
- Pulse [2]: desarmar, si ha terminado con éxito, se escuchará un "Sistema desarmado" mensaje de voz.
- Pulse [3]: el seguimiento durante 60 segundos, para continuar con el monitoreo, presione [3] para controlar por otros 60 segundos.
- Pulse [4]: intercomunicador de dos vías durante 60 segundos. No es posible utilizar la unidad principal durante este tiempo.
- Pulse [5]: Interruptor Vinculación 1, salida de 12 V en
- Pulse [6]: Interruptor Vinculación 1, salida de 12 V de

Para la operación anterior de " armar, desarmar y control de salida " , también se puede enviar SMS a realizar. El formato de contenido SMS es : contraseña funcionamiento (por defecto: 1234) + [ 1/2/5/6 ]

Nota: para cada número de prensado, que es válida solamente se oye un sonido de confirmación " DI " . Por favor, vuelva a escribirla si no se oye el sonido. Y a veces, para la señal de GSM débil, tiene que introducir varias veces.

#### 9. Función del sistema de marcación

En el estado desarmado ; puede utilizar la unidad principal para hacer cualquier llamada al igual que un teléfono de línea fija . Marque el número de teléfono en el teclado , pulse la tecla [CALL] , la unidad principal hará un pitido y el indicador [ señal] parpadeará. Después de la llamada , pulse el botón [CALL] de nuevo , la unidad principal estará en el estado desarmado .

### 10. Comprobación de grabación de alarma

En el estado desarmado , la entrada [ \* # 0 ] , entonces la unidad principal hará un pitido largo y entra en el estado de la comprobación de grabación de alarma . Después de mostrar la alarma y Indicador de número de zona de defensa durante 1 segundo, la pantalla LCD mostrará el tiempo alarmante exacta de esta zona de la defensa. Presione 2, puede repunte para comprobar el registro

alarmante anterior; pulse 8, descenso de comprobar; y pulse [\* #] para salir de cheques. Por ejemplo: la zona de la defensa número 51; el séptimo alarmante; tiempo alarmante:. 12:10, 01 de agosto 2008 pantalla LCD durante un segundo,



y luego mostrar la hora de alarma:



También puede comprobar los registros de alarmas por SMS (Max: Últimas 9 registros).

SMS Compruebe Comando: Control remoto contraseña (por defecto: 1234) + [3]

Responder SMS:

Por ejemplo: registro de la alarma: NO1 Zona: 05 HORA: 11.06.25 11:37

(Indica el primer disco: zona inalámbrica 5 hora de la alarma)

NO9 Zona: 19 Hora: 11.06.25 11:45

(Indica el noveno registro: zona inalámbrica 19 hora de la alarma)

## 11. Comprobación de la señal de GSM

Antes de instalar la unidad principal, debe comprobar que la señal de la la instalación de lugar con el fin de asegurar que la unidad puede funcionar bien. En el estado de la configuración, la entrada [81] D [#], la unidad principal hará un pitido largo y la pantalla 00 + XX (XX indica la intensidad de la señal de GSM). Y la intensidad debe estar dentro de la gama de 07-31; si es menor de 07, debe cambiar el lugar.

Este icono indica la intensidad de la señal. Cuando el número de la intensidad es 0-7, este icono no se mostrará; cuando es 8-15, este icono parpadeará; cuando el número es mayor que 16, este icono estará en la pantalla sin necesidad de flash.

### [Parámetros técnicos]

Fuente de alimentación: AC = 220 V ± 10% DC = 12V (Built-in NI-HI) de la batería recargable

Corriente espera: <60mA Corriente alarmante: <450mA

Banda GSM 850/900/1800 / 1900MHz

Frecuencia sin hilos: 315/433/868 MHz ± 0.5MHz Sensibilidad de recepción inalámbrica: 5mV / m

Anti-interferencia: 1V / m (rango de frecuencia: 20-1000MHZ)

Temperatura de funcionamiento: 10 2 ~ 40 2

Humedad: ≤ 90% (sin niebla) Detectores inalámbricos: 99pcs

					* 0 14		
Zona protegida	Armad		Armado Interior	Tipo	Información alarma		Sirena
Zona 1	efectivo		invalido	Tiempo real	Puerta alarma		si
Zona 2	efectivo		invalido	Tiempo real	Pasillo alarma	l	si
Zona 3	efectivo		efectivo	Tiempo real	Ventana alarm	ıa	si
Zona 4 efectivo			efectivo	Tiempo real	Balcón alarma		si
Zona 5 efectivo			efectivo	24 horas	Fuego alarma		si
Zona 6	efectivo		efectivo	24 horas	Gas alarma		si
Botón de Emergencia efectiv			efectivo	24 horas	Alarma de emergencia	·	no
Zona 7-99	efectivo		invalido	Tiempo real	Alarma de emergencia		si
Zona protegida cabeada (95-98)	efectivo		invalido	Tiempo real	Alarma de emergencia		si
Zona de alarma de sabotage (99) efectivo			efectivo	24 horas	Alarma de emergencia		si
Password de Programa			38	Control remoto		On	
Password de Operación			34			Off	
Tiempo de sonido de la sirena			seg.	Dispositivo interior O		Opcio	onal

## [Cuidado y mantenimiento]

El sistema de alarma tiene un excelente diseño y utiliza tecnologías avanzadas. Serán utilizados con cuidado. Se requieren las siguientes sugerencias para mantener sus obligaciones bajo los términos de la garantía, y para prolongar la vida útil del sistema.

Coloque el panel de control y todas las piezas y accesorios fuera del alcance de los niños.

Mantener el sistema de alarma en seco. La lluvia, la humedad y diversos líquidos o humedad todo dañará el circuito electrónico.

No use ni coloque el sistema de alarma en lugares sucios, de lo contrario los elementos electrónicos serán dañados.

No hacer lugar el sistema en lugares excesivamente calientes. Las altas temperaturas acortan la vida útil de los equipos electrónicos, dañar las baterías, deformar o derretir incluso algunas piezas de plástico.

No coloque el sistema en lugares excesivamente fríos. De lo contrario, la condensación ocurren muchas y dañar la placa de circuito del sistema de alarma.

Se recomienda que compruebe y probar el sistema de alarma de forma periódica:

Compruebe la unidad principal cada tres meses:

- 1 Tanto si se puede armar / desarmar con normalidad.;
- . 2 Si puede marcar el número de alarma normalmente ;
- 3 Ya se puede recibir la señal de los detectores inalámbricos normalmente. ;

4 . Si la batería de respaldo puede trabajar normalmente .

Revise los detectores inalámbricos una vez al mes :

- . 1 Dispare detectores inalámbricos para ver si el sistema puede alarmar con normalidad;
- . 2 Revise las baterías todos los detectores ' para ver si está en baja tensión ;
- 3 . Compruebe si los detectores inalámbricos pueden enviar señal a la unidad principal con normalidad.

Compruebe la tarjeta SIM:

- 1 . Revise el uso de la tarjeta SIM, como señal de la red , el equilibrio, etc
- 2. Asegúrese de que la verificación del código PIN de la tarjeta SIM está cerrado.
- 3 . Por favor, mantenga la contraseña y el número de la tarjeta SIM a salvo , en el caso de que otras personas a controlar a distancia el sistema de manera ilegal.

Dado que el sistema de alarma está continuamente en funcionamiento o en modo de espera, el adaptador de alimentación del panel de control estará conectado a una toma de corriente segura y confiable.

No coloque el sistema cerca de su dormitorio o la oficina de mesa , ya que la sirena le hará un sonido de alta intensidad en el caso de alarma, lo que puede afectar negativamente a su descanso o el trabajo.

Si el sistema de alarma no se utiliza durante mucho tiempo, por favor, desconecte el sistema de la fuente de alimentación .

Por favor, no desmonte, repare o alterar los productos sin permiso, o puede causar accidentes y averías .

No deje caer este producto en el suelo o sobre objetos duros , ya que puede dar lugar a un impacto enorme para provocar faltas y daños.

Sin la aprobación y el consentimiento de las autoridades competentes, por favor, no ajuste "110", "119" o el número de teléfono de la alarma de la estación de policía de la unidad principal.

Por favor, lea las sugerencias arriba cuidadosamente y siga las instrucciones de este documento. Si alguno de los equipos no funciona correctamente, por favor, envíe al distribuidor o punto de servicio autorizado para su reparación. Intentaremos nuestro mejor para solucionar el problema para usted lo más pronto posible.

Códigos	Descripción	Detalles
[ CODIGO] + [#]	Entrar en programación	Código Por Defecto: 8888
[*] + [#]	Salir de programación	
[20]+[1~8] + [#]	Agregar control Remoto	Max 8 controles remotos
[21]+[1~8] + [#]	Eliminar control remoto	
[23] +[01~99] + [#]	Para Agregar Zonas	Numero de Zona: 01~99
[24] +[01~99] + [#]	Eliminar Zonas	Numero de Zona: 01~99
[30]+[CODIGO] + [#]	Cambiar el código de usuario	Código por defecto : 1234
[31]+[CODIGO] + [#]	Cambiar el código maestro de programacion	Código por defecto: 8888
[32] + [AA] + [BB] + [CC] + [DD] + [EE] + [FF] + [#]	Ajustar la fecha y la hora	[AA]: Año [BB]: Mes [CC]: Dia [DD]: Hora [EE]: Minuto [FF]: Segundos
[33~35] + [AA] + [BB] + [#]	Temporizador de armado	3 grupos de armado temporizados [AA]: hora [BB]: minuto

[36~38] + [AA] + Temporizador de desarmado		3 grupos de desarmado temporizados [AA]: hora [BB]: minuto
[39] + [0/1] + [#]	Habilitar o deshabilitar tiempos de entrada y salida	0: OFF 1: ON
[41] + [0/1] + [#]	Habilitar o deshabilitar el trasmisor inalámbrico de la central	0: OFF 1: ON
[42] + [01~99] + [#]	Codificación de sirena inalámbrica	Numero de ubicación de la sirena: 01~99 ( Nota en el manual es el apartado 43)
[44] + [01~99] + [#]	Programacion de tiempo de salida	Por defecto: 60 Segundos
[45] + [01~99] + [#] [51]~[56] + Numero	Programacion de tiempo de entrada	Por defecto: Sin tiempo de entrada  6 Numeros de telefonos
(51)~(56) + Numero de telefono + [#] [51]~(56) + [#]	Alta de números de teléfonos para llamados	o Numeros de telefonos
	Eliminar un numero de telefono	
[57]~[59] + Phone number + [#]	SMS Alta de numero de teléfono para SMS	3 numero de SMS
[57]~[59] + [#]	Eliminar numero de teléfono de SMS	
[60] + [AA] + [B] + [C] + [D] + [#]	Programacion de nuemero de Zona	AA: Numero de Zona: [01~99] B: Formato de Zona: [1] Instantanea; [2] 40 temporizada por Segundos; [3]24 horas; [4] bypass de paso C: Tipo de zona: [1]SOS Alarm; [2] Alarma de Incedio; [3]Gas Alarma; [4 Alarma de puerta; [5]alarma interior ambientes; [6]Alarma Ventanas ; [7]Alarma de balcón o terraza;
[61] + [01~12] + [0/1] + [#]	Home Arm Defense Zone Setting	[8]Alarma perimetral D: Sirena ON/OFF [0] OFF, [1] ON Defense zone number: 01~12; [0] Home arm but not alarm;
[70] + [1] + [#]	Voice Recording	[1] Home arm and alarm  10 seconds
[75] + [0/1] + [#]	Siren Setting	[0]: off (default); [1]: on
[76] + [0/1] + [#]	Siren Setting in "Emergency Help" mode	[0]: off (default); [1]: on
[77] + [1/0] + [#]	SMS Notification for Arm/ Disarm	
[81] + [#]	GSM Signal Checking	Intensity: 07-31 (if it's less than 07, you should change place.)
[83] + [0/1] + [#]	Arm/ Disarm Voice Prompt	[0]: off; [1]: on (default)
[84] + [0/1] + [#]	Voice Prompt for All Settings	[0]: off; [1]: on (default)
[88] + [#]	IMEI Checking	
[*] + [0] + [#]	Alarming Record	Press 2: upturn

	Checking	Press 8: downturn
		Press [*#]: Exit
[Dial telephone number] +[CALL]	System Dialing Function	
[95175308246] + [#]	Factory Reset	Use with caution
[operation password] + [1]	Arm by SMS	Default operation password: 1234
[operation password] + [2]	Disarm by SMS	Default operation password: 1234
[operation password] + [3]	Alarm Record Checking by SMS	Default operation password: 1234
[operation password] + [5]	Turn on 12V output	Default operation password: 1234
[operation password] + [6]	Turn off 12V output	Default operation password: 1234

Nota: las últimas cinco funciones podrán realizarse sólo cuando la intensidad de la señal GSM alcance 20.